

XVIII—NUMERO 5165

NUEVA YORK, MIERCOLES 16 DE AGOSTO DE 1933

WASH. RECONOCE A CÉSPEDES

Los autonomistas gallegos
sestos a iniciar su campañaLehman solicitó a la asamblea leyes
drásticas contra el extorsionismoE. U. y otras naciones han
aceptado el nuevo gobierno"HOOVER, COUZENS Y FORD PUDIERON
HABER EVITADO LA CRISIS DE DETROIT"

DETROIT, Mich., agosto 15 (P).—El ex-jefe del banco cerrado más grande de la nación dejó a un público que llenaba la Corte hoy aquí con el sensacional relato de los papeles desempeñados por Herbert Hoover, Henry Ford y el senador James Couzens en las negociaciones que precedieron a la crisis bancaria de Michigan, que luego se extendió a todo el país.

Prestando testimonio ante el jurado individual del juez de circuito Henry B. Keidan, Wilson W. Mills, ex-presidente de la Junta de Directores del cerrado First National Bank-Detroit, declaró que:

1.°—Couzens se negó a aprobar un préstamo de la Corporación Financiera que hubiese salvado a la Union Guardian Trust Co. y evitado la moratoria bancaria de Michigan, que comenzó el 14 de febrero.

2.°—Hoover, entonces presidente, le dijo a él (Mills), que dicha Corporación de Reconstrucción Financiera tenía llevar a cabo el préstamo por sobre la oposición de Couzens y amenazaba con la denuncia.

3.°—Se llegó a creer por los banqueros que Ford había convenido en "congelar" un depósito de \$7,500,000 en la Union Guardian Trust Co., pero luego negó haber hecho tal promesa y amenazó, si la Union Guardian se cerraba, con retirar todo el dinero que tuviese en cualquier banco, incluso \$20,000,000 en el First National.

El senador Couzens, que se encuentra ahora en Detroit, contestará a las declaraciones de Mills cuando comparezca ante el Gran Jurado a fines de la presente semana.

Tan estupendo testimonio se oyó en la reapertura del jurado hoy con el propósito de escuchar los testimonios de los testigos que faltaban por oír y resumir las sesiones después de un

(Sigue en la séptima página)

Las cuatro industrias gigantes de la
nación son urgidas a presentar códigoLa del petróleo opera bajo código temporal.—Las otras
son la del carbón, el acero y la automovilista.—
Apruébanse otros cinco convenios modificados.

WASHINGTON, D. C., agosto 15 (P).—Cuatro de las industrias gigantes de la nación fueron urgidas hoy por la NRA a convenir prontamente sus códigos protegiendo salario mínimo y máximo de horas para sus legiones de trabajadores.

Esta advertencia se supo hoy en los círculos de la administración, fué dirigida a las industrias del carbón, acero, petróleo y automovilista, por Hugh S. Johnson, administrador de resurgimiento al abrir su campaña decisiva para llegar al grueso de los patrones de la nación antes del Labor Day.

La industria del petróleo es la única que está operando bajo un código temporal.

Con la secretaria, Francis Perkins a su lado, Johnson conferenció con los personeros de las gigantescas plantas siderúrgicas,

en tanto que uno de sus delegados conferenciaba con los voceros de la industria del automóvil.

A los operadores de las minas de carbón bituminoso se les había citado para mañana, una semana antes de lo que se había pensado, y para el jueves el general Johnson actuará con los elementos en conflicto de la industria del petróleo.

De esas conferencias depende en mucho las esperanzas de la administración para llegar a su objetivo el mes próximo y en fuentes oficiales se dijo que actuaba con el completo apoyo de la administración Roosevelt.

Trabajo tras de bastidores
En un día de inactividad comparativamente, de parte de la NRA, la mayor parte de los asuntos se trataron tras de bastidores en el empeño de Johnson por enfilar a las industrias básicas en su campaña de aumento del poder de compra.

El presidente Roosevelt citó a su consejo de rehabilitación para una sesión especial al efecto de definir los medios de coordinación de actividades de la NRA con la administración de obras públicas y la de auxilios.

Cinco convenios modificados fueron aprobados para la Pacific Coast Dried Fruit, la de joyería, planchas insuladoras, fieltro y yute y porcelanas esmaltadas.

Esos convenios especificando salarios mínimos y máximas horas para esos grupos serán efectivos pendiente de las audiencias para los códigos permanentes.

En otro movimiento significativo hacia el goal de la estabilidad industrial, la junta nacional del

(Sigue en la quinta página)

El embajador Weddell
agasajado ayer aquí

Ayer en las horas del medio día tuvo lugar el almuerzo que la Sociedad Panamericana de Nueva York ofreció en los comedores del Bankers Club al nuevo embajador de los Estados Unidos en la República Argentina, Mr. Alexander Wilbourn Weddell, quien vino especialmente de Washington a asistir al homenaje.

Distinguidas personalidades de la sociedad, el mundo diplomático, la banca y el comercio asistieron al almuerzo testimoniando así el gran aprecio de que goza aquí el distinguido y prestigioso embajador. Hizo su presentación ante la concurrencia el presidente de la Sociedad, Mr. John L. Merrill en frases que fueron muy aplaudidas. Mr. Weddell contestó agradeciendo el homenaje.

El embajador regresará en el curso de hoy a Washington acompañado de su señora esposa.

(Sigue en la tercera página)

En mensaje especial pide que se protejan los negocios
licitos.— Sugiere mayores poderes al Procurador
General.— Derogación de leyes arcaicas.

ALBANY, N. Y., agosto 15 (P).—El gobernador Herbert H. Lehman pidió hoy a la sesión extraordinaria de la Legislatura del estado de Nueva York, que aprobara leyes para la protección de los negocios lícitos contra el extorsionismo.

La interferencia en los negocios lícitos por parte de los elementos en las pandillas profesionales, quienes explotan las industrias honradas para sostenerse a sí mismos, ha llegado a tales proporciones que se necesitan inmediatamente medidas drásticas para detener y eventualmente acabar con tales actividades por completo, dijo el gobernador en su mensaje especial.

Mr. Lehman recomendó que se ampliaran los poderes del Procurador General para que pudiera "practicar investigaciones rigurosas sobre las prácticas conocidas comúnmente con el nombre de extorsionismo y para que pudiera proveer protección adicional al público contra tales prácticas ilegales."

El mensaje del gobernador fué presentado a la Legislatura mientras que un subcomité del Senado de los Estados Unidos adelantaba su segunda sesión sobre las actividades del extorsionismo en la ciudad de Nueva York.

En sus recomendaciones para que se amplíe el poder del Procurador General para detener los actos de los extorsionistas, el ejecutivo neoyorquino solicitó que la ley general de negocios fuera enmendada con el objeto de las regulaciones de examen y acusación fueran iguales a las que se especifican en el Acta Martin y que se relaciona con la venta fraudulenta de valores comerciales.

"Las estipulaciones de esa Acta han producido resultados muy benéficos," dijo Mr. Lehman y añadió:

LA LEGISLATURA DE
ALBANY RECHAZÓ EL
PLAN DE UNTERMYERLa mayoría republicana ad-
versa a prorrogar el estu-
dio financiero de N. York

ALBANY, N. Y., agosto 15 (P).—Los partidarios de Tammany Hall y los republicanos del estado de Nueva York se hicieron mutuas recriminaciones hoy sobre la demora y prolongación de las sesiones extraordinarias de la Legislatura durante un violento debate ocurrido hoy en el recinto de la Asamblea.

El asambleista Louis Cuviller, veterano demócrata de Nueva York, declaró que los republicanos estaban poniendo trabas y pidió que informaran inmediatamente sobre los 103 proyectos de ley que les han sido presentados.

Russell G. Dunmore, republicano de Oneida y uno de los dirigentes, contestó diciendo que, por el contrario, eran los demócratas quienes estaban demorando las sesiones deteniendo el proyecto sobre impuestos de la ciudad de Nueva York.

"Estas sesiones extraordinarias fueron convocadas para estudiar y ayudar a la ciudad," declaró Dunmore y presentaron un proyecto y luego lo retiraron.

El líder minoritario demócrata Irwin W. Steingut replicó que los proyectos de impuestos propuestos por su partido habían sido demorados solamente porque los demócratas no habían logrado obtener el apoyo republicano para su aprobación.

Untermyer también toma parte
Samuel Untermyer, como representante financiero del Alcalde Mr. John P. O'Brien, salió para Albany a tomar parte en la solución del problema de levantar suficientes fondos para que la ciudad de Nueva York logre continuar su programa de ayuda a los sin empleos. No estando satisfecho con los planes hasta ahora hechos para efectuar economías y crear nuevas rentas, urgió al gobernador Lehman y a los líderes legisladores que la Legislatura levantara las sesiones por un mes para que la ciudad tuviera una oportunidad de estudiar y presentar un programa más apropiado.

(Sigue en la quinta página)

LA CONFERENCIA DE
LETICIA EFECTUÓSE
EN RIO DE JANEIROColombia y el Perú inicia-
rán conversaciones al re-
dedor del 10. de octubre

BOGOTÁ, Colombia, agosto 15 (P).—Se ha sabido autorizadamente que la conferencia entre el Perú y Colombia se reunirá en Río de Janeiro antes del 10. de octubre próximo, habiendo sido aceptado por ambos gobiernos después de que se discutiera la posibilidad de que la sesión se efectuara en varias otras ciudades.

No se conocen hasta ahora los nombres de los delegados que concurrirán en representación de Colombia o el Perú.

Máscaras de gas paraguayas
GINEBRA, Suiza, agosto 15 (P).—La delegación boliviana compuesta de los señores doctor Enrique Finot, Costa Durels y Aramayo anunció hoy que había depositado una comunicación con la Liga de las Naciones, en la cual se informa que se están construyendo en Asunción máscaras de gas, para ser usadas en el próximo ataque por el ejército paraguayo contra los bolivianos.

Se ha dicho que esta información fué comunicada por los viajeros que han llegado al estado brasileño de Matto Grosso procedentes de Asunción.

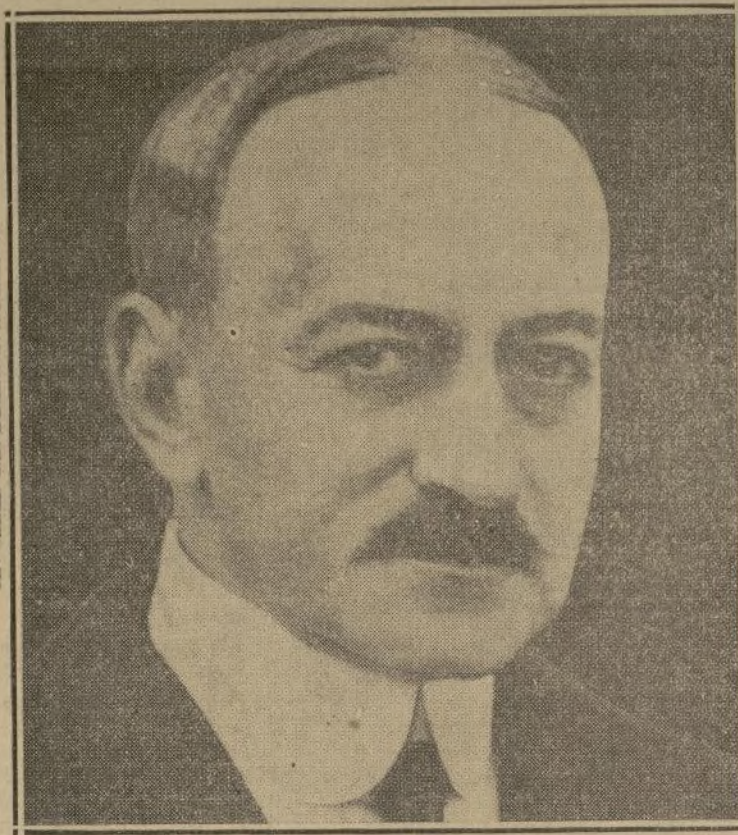
Asalto a un teniente-coronel
CONCORDIA, Argentina, agosto 15 (P).—Un grupo de personas desconocidas trataron de asaltar el lunes la residencia del teniente coronel Samuel Donovan, comandante del regimiento sexto de infantería acuartelado aquí, pero fueron rechazados a tiros sin que hubiera habido desgracias. Las autoridades se inclinan a creer que el ataque tiene relación con algunas actividades sospechosas que se han notado últimamente entre los irigoyenistas radicales y los antiguos militares quienes tratan de repetir un complot radical que ocurrió el 8 de enero de 1933.

La Liga convoca a una sesión
GINEBRA, Suiza, agosto 15 (P).—En un comunicado oficial se ha anunciado que la Liga ha convocado a una conferencia que tendrá lugar en Londres el 21 de los

(Sigue en la quinta página)

Ayuntamiento de Madrid

SU GOBIERNO RECONOCIDO



El nuevo ejecutivo Carlos Manuel de Céspedes

LOS DELITOS DE LA BUROCRACIA MACHADISTA
SERÁN CASTIGADOS POR EL NUEVO GOBIERNOLa Habana reasume su carácter normal ya.— Conti-
nuaron las ejecuciones de "Porristas."— Autoridades
del viejo régimen destituidas en todo el país.

HABANA, agosto 15 (P).—En una declaración oficial hecha a última hora del día por el presidente Céspedes, se previene a todos los funcionarios administrativos del pasado régimen que "los que sean culpables de delitos o faltas en el ejercicio de sus funciones, no deben esperar que su gobierno les ayude a huir del país o eludir la acción de la justicia."

Declarando que su gobierno responde a la voluntad del pueblo, el doctor Céspedes afirma que "lo que se precisa ahora es una tregua de parte de todos los interesados en cambios de autoridades municipales y provinciales."

El presidente agrega que "todos los cambios hechos hasta el presente serán ratificados provisionalmente, no se harán nuevos cambios. Tan pronto como exista completa tranquilidad en la república, el gobierno insistirá en que las autoridades municipales y provinciales sean producto de la opinión popular."

"El gobierno demanda que se haga justicia de acuerdo con su programa, y que las autoridades judiciales del gobierno constituido den sus sanciones, pero en ningún caso simples individuos que se tomen la justicia por su mano."

Telegramas de Cuba enteran indican la fuga o escondite de funcionarios provinciales y municipales del régimen de Machado, muchos de los cuales irán a la cárcel por evasión de la ley.

La declaración del presidente se interpreta como afirmación de la reiterada actitud del ABC y otras facciones de la oposición, en el sentido de que el robo y los desfalcos en la administración deben ser sancionados y extirpados.

La situación del país, reflejada en el Palacio Presidencial, adquirió una expresión simbólica. Bajo Machado, soldados de aspecto severo y policías en alerta vigilaban las proximidades del palacio y nadie sin perfecta causa podía aproximarse a las puertas que estaban siempre cerradas.

Hoy, bajo el gobierno del apacible Céspedes, sólo había la usual guardia policial y un soldado de buen humor que custodiaba los automóviles presidenciales. Las puertas están abiertas y todas las

dependencias del palacio accesibles a los visitantes.

La persecución de los "porristas," sin embargo, continúa sin descanso. Durante el día, ocho agentes de la policía de Machado fueron muertos hoy, elevando el total desde que se inició la celebración de la caída del dictador a treinta y cinco muertes violentas.

Se informa que un grupo de porristas están atrincherados en una casa del poblado denominado General Machado, bajo la protección de soldados y otros elementos, además de haber otros refugiados en varias legaciones extranjeras.

Hoy fué encontrado muerto Agustín Sedón, conocido agente de Machado, cuyo cadáver apareció cerca de la finca Nenita del ex presidente. Manuel Rosales, que fué vigilante durante el gobierno caído, suicidóse hoy. En to-

(Sigue en la segunda página)

Salen de Argentina los
veteranos alemanes

BUENOS AIRES, Argentina, agosto 15 (P).—Catorce veteranos alemanes de la guerra cuya llegada a esta ciudad el 2 de agosto causó protestas contra una supuesta propaganda nazi, zarparon para Hamburgo hoy.

Una huelga de extremistas afectó seriamente el descargo de los barcos cuando llegaron los mencionados veteranos.

Cuba inicia el examen de la
deuda extranjera.— Los
problemas de la Hacienda,
urgentes.— Wash-
ington optimista.

HABANA, agosto 15 (P).—El embajador de los Estados Unidos, Mr. Welles, ha informado al cuerpo diplomático que el gobierno de Washington está dispuesto a reconocer a la nueva administración cubana presidida por el doctor Céspedes.

La actitud de los Estados Unidos fué comunicada a los diplomáticos ayer en una reunión secreta celebrada en la embajada española. El señor López Ferrer, embajador de España, es decano del cuerpo diplomático.

Según informes de diplomáticos, Mr. Welles definió la actitud de su gobierno diciendo que el reconocimiento oficial es innecesario, porque el nuevo gobierno evidentemente responde a los deseos del pueblo cubano y ofrece todas las garantías deseables. No obstante, afirmó que el embajador de los Estados Unidos expresó el propósito de ponerse en contacto con el Departamento de Estado en Washington con el fin de que se emita una notificación oficial dando cuenta de que se continúa el reconocimiento de Washington al gobierno de Cuba.

Otros gobiernos, además del de los Estados Unidos, han indicado su reconocimiento de Cuba. En la legación mejicana se ha informado que el nuevo gobierno está reconocido automáticamente a menos que se hayan roto las relaciones diplomáticas. Italia también ha reconocido al nuevo gobierno e igual disposición muestra el resto del cuerpo diplomático.

Cordialidad para el Dr. Céspedes
WASHINGTON, agosto 15 (P).—Los saludos de un antiguo amigo fueron hoy enviados por el presidente Roosevelt al nuevo ejecutivo de Cuba, doctor Céspedes.

Respondiendo a un mensaje de aquél, enviado anoche desde la Habana, Mr. Roosevelt recordó la amistad que trabaron durante la administración Wilson, cuando el ejecutivo cubano representaba a su país aquí, como ministro.

Mr. Roosevelt reconoció oficialmente, al dirigirse al doctor Céspedes así: "A Su Excelencia, Carlos Manuel de Céspedes, presidente de la República de Cuba."

El mensaje del presidente cubano decía así:

"El embajador de los Estados Unidos transmitióme anoche el cordial mensaje que me envió Vues-

(Sigue en la segunda página)

CAUSA VIVA PROTESTA EN PUERTO RICO
UNA DEMANDA DEL GOBERNADOR MR. GORE

SAN JUAN, Puerto Rico, agosto 14 (P).—El Gobernador Robert Hayes Gore ha demandado que todos los miembros su gabinete y de otros nombramientos de fecha antes de aceptar el cargo para el cual se les seleccionó. Esta demanda levanta hoy el consiguiente revuelo en la opinión pública. La controversia ha sido a fuego granado. El Ejecutivo Insular manifestó que su propósito era el de seguir la política del Presidente Roosevelt indicando que el Primer Magistrado de la Nación ya tenía su renuncia sin fecha antes de su partida para hacerse cargo del gobierno de la isla.

Varios jefes de departamentos acostumbraban presentar sus renuncias a los Gobernadores cuando estos llegaban a la isla. Otros, que habían sido nombrados por un término de cuatro años, no lo hacían así hasta que el Ejecutivo Insular hacía pública su política bien por medio de la prensa o en su discurso de toma de posesión.

Telegrama liberal
Don Antonio R. Barceló, presidente del Partido Liberal envió al Gobernador Gore un telegrama conteniendo de las intenciones de retirar todas las candidaturas liberales para puestos públicos en el gobierno. Los líderes liberales tachan de humillante la demanda del señor Gore y la creen contraria a las intenciones del Presidente Woodrow Wilson al firmar la Carta Orgánica estableciendo un gobierno civil para Puerto Rico en uno de cuyos artículos se estatuyen términos de cuatro años en el desempeño de los cargos departamentales.

Protesta liberal
Tan pronto como esta carta procedente de La Fortaleza se dio a la publicidad, el Lcdo. Antonio R. Barceló, dirigente máximo del sector liberal, ex-Presidente del Senado Insular y uno de los más destacados políticos insulares manifestó enfáticamente en el sentido de que la acción del Gobernador Gore a la vez ilegal bajo la presente Carta Orgánica que rige el país, auspiciada por el Presidente Wilson y firmada por él pero contrario al espíritu de la ley.

A última hora de la tarde de hoy circulaba el rumor de que por lo menos un miembro del gabinete iría a las Cortes de Justicia para hacer prevalecer sus derechos en caso de que el Gobernador insistiera en su renuncia.

El Gobernador Gore ha dicho que no nombrará ningún liberal excepto en las bases ya mencionadas. Terminó reafirmando sus esperanzas de que esperaba que los liberales ahora desempeñando cargos públicos presenten su renuncia.

Cuevas Zequeira hace unas declaraciones
Confirmando nuestra reciente noticia sobre la comedia de "notables" republicanos que tuvo efecto

(Sigue en la séptima página)

Toda la región minera de Linares está amenazada de paro general

El congreso ecuatoriano considera los cargos contra el Pdte. Martínez Mera

El diputado Dominguez los ha formulado. — Pide su inmediata renuncia.—El palacio custodiado por tropas mientras que aumenta la expectativa general.

QUITO, Ecuador, agosto 15 (A).—El diputado señor Dominguez obtuvo que se convoque el Congreso pleno para hoy a las 10 a.m. con el objeto de que se considere la propuesta que presentará para pedir la renuncia del presidente de la república, señor Juan de Dios Martínez Mera. El Congreso accedió por lo que reina gran expectativa.

Se instaló el congreso pleno para considerar los cargos que la oposición se propone hacer contra el jefe ejecutivo, con la finalidad de pedirle la renuncia. Mientras las tropas custodian el palacio legislativo, el pueblo visiblemente nervioso, ocupa la plaza y las calles adyacentes en espera de los acontecimientos.

Cuarentena contra Chile
GUAYAQUIL, Ecuador, agosto 15 (A).—Con el fin de prevenir la invasión del tífus de Chile, la dirección de salubridad ha decretado el examen obligatorio de todos los pasajeros de los puertos chilenos. Se ha prohibido el desembarco de las tripulaciones de las naves de Chile mientras que éstas estén en los puertos ecuatorianos.

Plan de colonización
SANTIAGO DE CHILE, agosto 15 (A).—Los miembros del partido demócrata por medio de su líder, señor Fajardo pidieron a la administración y al Congreso que se adelantaran los planes para el plan de colonización agrícola por valor de 300 millones de pesos.

Misiones diplomáticas fijadas
MONTEVIDEO, Uruguay, agosto 15 (A).—El Ministerio de Relaciones Exteriores dió un comunicado a la prensa por el cual se dice que el Uruguay y Rusia conviniere en nombrar misiones diplomáticas permanentes en Moscú y Montevideo, regularizando así sus relaciones oficiales.

to 15 (A).—El Ministerio de Relaciones Exteriores dió un comunicado a la prensa por el cual se dice que el Uruguay y Rusia conviniere en nombrar misiones diplomáticas permanentes en Moscú y Montevideo, regularizando así sus relaciones oficiales.

Ministro americano en Paraguay
WASHINGTON, D. C., agosto 15 (A).—Se ha sabido que Mr. Meredith Nicholson, conocido, autor americano, es probable que sea nombrado como ministro de los Estados Unidos en el Paraguay.

Los créditos con Francia
RIO DE JANEIRO, Brasil, agosto 15 (A).—El periódico "Anacão" informa que el presidente doctor Getulio Vargas firmó un decreto nombrando al señor Armando Salles Oliveira interventor general en Sao Paulo. Se espera que tomará posesión de su cargo el jueves.

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha anunciado que se ha llegado a un acuerdo sobre los créditos franceses congelados y por el cual Francia pospondrá hasta el 15 de octubre la aplicación del decreto de julio en el que amenazaba la estabilización obligatoria del cambio. El Brasil convino en suspender el decreto que proyectaba publicar hoy. Los términos del decreto brasileño no son conocidos. Sobre el acuerdo definitivo se dice "que para la liquidación de los créditos de origen puramente comerciales" se espera que se obtendrá un acuerdo antes del 15 de octubre y que también se estudiará el intercambio general.

WASHINGTON Y OTRAS NACIONES ACEPTAN YA EL NUEVO GOBIERNO DE CÉSPEDES

(Continuación de la primera página)

tra Excelencia durante los momentos en que asumía la responsabilidad que envuelve el cargo de presidente de la República. Aprovecho esta oportunidad para repetir a Vuestra Excelencia la expresión de toda mi gratitud por la buena voluntad y los votos que habéis tenido la bondad de expresarme."

El sentimiento de Washington, ante la calma creciente que va imperando en Cuba lo revela el que el secretario de Estado, Mr. Hull, partiera esta noche en su vacaciones de una semana de viaje por las montañas de Virginia.

Mr. Hull declaró que como en el cambio efectuado en Cuba solo habían variado las personas, pero no el gobierno, los Estados Unidos no tenían necesidad de dar el reconocimiento al presidente Céspedes, ya que había llegado al poder dentro del curso ordenado de la constitución.

Mr. Hull declaró que los barcos de guerra habían ido a Cuba para realizar un efecto moral, anotando que su presencia allí había tenido saludable influencia.

El gobierno aborda el problema de las deudas

HABANA, agosto 15 (A).—Uno de los problemas desoladores que aborda el nuevo régimen es el de su deuda en emisión de bonos, que se calcula en aproximadamente \$160,000,000 y se ha hablado no poco de gestionar una moratoria o una operación de consolidación mediante la cual se pudiera reducir los bajos y extenderlos sobre un plazo más largo.

El presidente de Céspedes autorizó a Martínez Saenz, su secretario de Hacienda, a tratar directamente con los Estados Unidos, por conducto del embajador Sumner Welles, en todas las cuestiones financieras y económicas que afecten mutuamente a los dos países.

Entre los asuntos importantes que tendrá que acometer el joven secretario de Hacienda en las negociaciones con el embajador Welles, los siguientes encabezaban la lista:

1.—Revisión del tratado de reciprocidad de 1931 que liga a las dos naciones a hacerse mutuas concesiones arancelarias, el 20 por 100 en el caso de los Estados Unidos y el 25 por 100 en el de Cuba. Las llamadas "murallas arancelarias" de ambas naciones y los impuestos de consumo interno creados en Cuba han virtualmente anulado los documentos del tratado de marras.

2.—La obtención para Cuba de lo que ella cree que es un lugar justo y merecido en el mercado azucarero americano. Bajo el plan de reajuste de Roosevelt, se permitía a Cuba embarcar una cantidad determinada de su producción a los Estados Unidos a una tarifa reducida.

3.—La consolidación o refinanciamiento de la deuda externa de \$160,000,000 de Cuba, mayormente heredada de la administración de Machado y su extenso programa de Obras Públicas.

La situación mejora
WASHINGTON, agosto 15 (A).—Los informes del Departamento

de Estado indican que la situación mejora en Cuba y que el nuevo gobierno va teniendo dominio completo del desarrollo de los acontecimientos allí.

Los delitos de la burocracia machadista se castigarán

(Continuación de la primera página)

tal, hoy se han registrado ocho muertes de esta índole. Hacia la media mañana la ciudad presenta ya su aspecto habitual, estando en plena actividad todas las industrias y el comercio entero habiendo reanudado sus operaciones.

Entre tanto, el gobierno ha emprendido una campaña inicial para eliminar a los funcionarios del régimen antiguo acusados de complicidad en los delitos de la dictadura. Se han destituido a varios funcionarios aquí y el departamento de policía y el estado mayor del ejército han registrado bajas numerosas.

El jefe de policía de la dictadura, general Enrique Loynaz del Castillo, ha sido destituido, reemplazándole su hermano Carlos. El comandante Alfredo Bofill, jefe de una unidad de artillería que participó en el movimiento contra Machado, ha sido nombrado alcalde de la Habana. En Santiago de Cuba el ABC ha demandado oficialmente la renuncia del alcalde, señor Guerra, que fue un entusiasta partidario del régimen de Machado.

La lotería puede haber terminado
HABANA, agosto 15 (A).—Como uno de los subproductos de la revolución antimachadista, la lotería nacional está suspendida por el momento y puede quedar totalmente abolida.

A causa de la huelga general, el sorteo señalado para el domingo seis del actual mes, fue pospuesto por el gobierno derrocado. Desde entonces el director de la Lotería, don Sebastián Planas, se ha unido a los numerosos elementos machadistas que han desaparecido. Su casa ha sido saqueada. La supresión de la Lotería era uno de los puntos del programa de la oposición a Machado. No se sabe, siquiera, si se celebrará un último sorteo para recoger los billetes ya en circulación.

Atracadores en Broadway escapan con \$4,200

Dos atracadores asaltaron a dos empleados de la Borchard Real Estate cuando éstos entraban en las oficinas de la compañía en Broadway y la calle 98, arrebatándole el dinero destinado a la planilla de pago que montaba a \$4,200. Los bandideros hicieron buen su escape a pie y a la vista de los transeúntes numerosos, por la calle 98 hacia el Este.

Los empleados acababan de retirar el dinero del Chase National Bank en la calle 86 y Broadway y los foragidos siguieron hasta la puerta de las oficinas donde a punta de revólver les ordenaron poner las manos en alto para consumar el despojo.

TRATÓSE DE ASESINAR A UN EMBAJADOR Y UN CÓNsul DE LOS EE. UU.

Oficiales navales del Japón proyectaban como medio de originar fricción entre ambos países en 1932

TOKIO, Japón, agosto 15 (A).—Testimonios referentes a un plan para asesinar a un embajador de los Estados Unidos y a un cónsul fueron presentados hoy durante el juicio en corte marcial contra diez oficiales navales a quienes se acusa del asesinato del primer ministro Suoyoshi Inekai y de otros actos de terrorismo en mayo de 1932.

El testigo teniente Kijo Ito, uno de los acusados dijo que dos oficiales navales habían pensado seriamente en llevar a cabo el atentado a fin de originar un conflicto con los Estados Unidos promoviendo por consecuencia una revolución nacionalista-militarista.

El teniente Ito aseguró que él no había podido participar en las incursiones de Tokio por ese tiempo del asesinato de Inekai puesto que se hallaba todavía en el hospital a consecuencia de las heridas que recibiera en la campaña de Shanghai.

Después de su salida del hospital, declaró, él y el teniente Haruo Oba habían proyectado contribuir al programa de los terroristas con otros asesinatos pero fueron arrestados como cómplices en los disturbios de Tokio antes de que pudieran llevar adelante sus proyectos.

Cuando se hizo el pretendido plan de asesinato del embajador, declaró Ito, la embajada se hallaba vacante pues el embajador Cameron Forbes se encontraba ausente en los Estados Unidos y el nombrado para sustituirlo Joseph C. Grew no había llegado al Japón.

Previamente habíase declarado que el teniente Horishi Yamafashi, líder de los diez oficiales enjuiciados que los temores a lo que el calificó de "ambición de los Estados Unidos" motivaron los actos de terror.

Una conferencia mundial para tratar del trigo

GINEBRA, agosto 15 (A).—El tratar de llegar a un acuerdo mundial sobre la cuestión del trigo, será el objeto de la conferencia para la cual se ha convocado hoy por la Liga de las Naciones, y que se celebrará en Londres el día 21 del presente.

Los principales participantes serán los cuatro países exportadores de trigo: Los Estados Unidos, Canadá, Argentina y Australia.

La conferencia estará sujeta a las reglas establecidas en la reciente conferencia mundial, y tratará de regular la producción y exportación sobre las bases tratadas en las conversaciones iniciadas el diez de mayo en Ginebra por representantes de países productores y continuadas en Londres. Entre las naciones invitadas a participar en la conferencia figura España.

Vaya trajecito...



He aquí lo que las bañistas francesas llevan en las playas este año y por lo cual el arzobispo de París ha publicado una pastoral prohibiendo el uso de semejantes "trajes" a las mujeres católicas. Verdaderamente que se trata de algo excesivamente abreviado y no hace falta ser arzobispo ni cardenal para escandalizarse...

Hombre sencillo



Mr. Hugh Johnson, jefe supremo de la N. R. A., es un hombre sencillo y lo prueba la presente fotografía, vestido con un modesto traje de algodón, en el momento de tomar un aeroplano en Washington para ir a conferenciar con los líderes de una de las grandes industrias, para formular uno de los famosos códigos.

Pedro Maldonado hirió a Josefa Rivera, con quien vivía, en P. Rico

(Servicio aéreo de LA PRENSA)
BAYAMON, Puerto Rico, agosto 14.—Una mujer gravemente herida y un hombre arrestado por serio delito de sangre, fué el resultado de una escena ocurrida en Bayamón, cuando Pedro Maldonado Collazo, de 26 años de edad, y de oficio chofer, infirió tres profundas heridas en la cara y el cuello a Josefa Rivera, con quien el agresor vivía en estado de concubinato.

De acuerdo con la investigación practicada por la policía, parece ser que Maldonado y la Rivera tenían una relación de concubinato, pero que en cierta ocasión dieron lugar a que el agresor, según informes, hiciera varios disparos a Josefa, por los cuales se tiene entendido que cumplió condena de cárcel.

Ahora tuvo lugar una de esas habituales desavenencias entre los mencionados, empezando la controversia por palabras que fueron subiendo de tono, hasta finalizar en el suceso de sangre antes mencionado.

El agresor fué inmediatamente arrestado por el policía Leopoldo Gutiérrez, quien le ocupó la navaja con que había realizado el hecho.

La Rivera, en medio de copiosa hemorragia, fué conducida en un automóvil al hospital, donde los doctores Rodríguez y Meléndez que la asistieron, pudieron apreciarle una herida en la parte inferior del cuello hasta cerca de la oreja; otra, en el rostro, desde la región mastoide hasta la comisura de los labios, y una última que le interesó profundamente la garganta.

El estado de la paciente se considera grave, por lo que a la hora en que escribíamos estas líneas el fiscal Ponza Pares, que entiende en el asunto, no había fijado fianza al agresor.

Renuncia el embajador de Cuba en Méjico

MEJICO, D. F., agosto 15 (A).—Miguel Angel Campa que hace apenas seis semanas llegó aquí para hacerse cargo de la embajada de Cuba, anunció que había enviado su renuncia al doctor Carlos Manuel de Céspedes, presidente provisional de la república.

Miss Ulm fué asesinada luego de atarla a un árbol

La policía de Dover, N. J., describe como asasinato el caso de Miss Anna Ulm, de 45 años de edad, cuyo cadáver fué hallado en un montecito no lejos de su casa en Mount Arlington. Primeramente se había anunciado que Miss Ulm que era secretaria del doctor Otto Rautenbach, quiropráctico, se había ahorcado.

Según la nueva versión de la policía, la señora, que era solterona, fué atada a un árbol y luego golpeada con algún objeto pesado. Tenía el cráneo fracturado y había evidencia de un segundo golpe detrás de la oreja izquierda.

DRUG IMPORTING COMPANY
Los más grandes importadores de productos farmacéuticos, químicos, y productos de higiene personal.
Escritorio para lista completa de precios.
179 ADAMS ST.
Brooklyn, N. Y.

Arrestado un joven estudiante de leyes por juego de "Bolita"

El joven José R. Gelpi, estudiante de derecho matriculado en la Universidad de St. Johns, Brooklyn, residente en el No. 550 oeste de la calle 144, hijo del fiscal de distrito, del distrito judicial de Mayagüez, Puerto Rico, que lleva su mismo nombre, fué acusado ayer ante el Juez Maurice Ferrá, de la Corte de Washington Heights, por el detective Louis Ettlinger, de la Quinta División, de un delito consistente en tener en su posesión, según alega el agente secreto, papeletas del juego de azar llamado popularmente "la bolita".

El juez Ford impuso al acusado una fianza de \$500 la cual fué suministrada inmediatamente saliendo en libertad el acusado hasta la vista preliminar del caso que tendrá lugar, a menos que no se disponga otra cosa, el viernes 18 del corriente, a las diez de la mañana.

Según las declaraciones alega el policía que el joven Gelpi tenía en su posesión tres papeletas de la Mutuel Horse Racing. Compareció en defensa del acusado el Ldo. Rafael Bosch, amigo íntimo del Ldo. José R. Gelpi Sr., padre del detenido. El defensor manifiesta tener como testigos de defensa al dueño del departamento, Arthur Hughes, donde reside Gelpi quien declaró que es culpable del delito por el cual se condena ahora al estudiante. El propio Hughes declaró que las papeletas eran de su propiedad y no del joven Gelpi pero que al así manifestarlo a la policía ésta no quiso hacer caso procediendo al arresto del estudiante a pesar de las protestas de Hughes y del mismo Gelpi.

La defensa se propone comprobar la veracidad de estos hechos y obtener un valedicto absolutorio para su defendido.

SEIS MUERTOS POR LA DOLENCIA DEL SUEÑO EN SAN LUIS, MISSOURI

Hay 57 casos hospitalizados y el Depto. de Sanidad de Washington envió un especialista a combatir la

ST. LOUIS, Mo., agosto 15 (A).—Esfuerzos unificados se hacían hoy en St. Louis y los distritos suburbanos para combatir el brote de "enfermedad del sueño" que ya ha causado seis muertes.

El doctor J. P. Leake, del departamento de Sanidad de los Estados Unidos enviado aquí desde Washington confirió con los médicos locales tratando de fijar los medios combativos en una campaña para atajar la epidemia de esa extraña enfermedad conocida en el terreno científico como ancefalitis letárgica.

Albert Kittinger, de 53 años de edad y domiciliado en St. Louis y David McCulley de 5 años, vecino de Kirkwood murieron ayer víctimas de la enfermedad, mientras que otros cuatro sucumbieron desde el día último de julio a la fecha.

Siete nuevos casos de la "enfermedad del sueño" en el condado de St. Louis han elevado el número de pacientes hospitalizados a 47 y se informaba de otros diez en los hospitales municipales.

Comités centrales están cooperando con los esfuerzos de las diversas municipalidades de la Gran St. Louis y otros se están formando.

Uno de esos comités tiene por objeto coordinar las actividades para el control de la enfermedad y otros el centralizar los procedimientos de laboratorio. Hay además otro grupo que bajo la dirección del doctor Leake se prepara a uniformar un cuestionario que se empleará para historiar cada caso nuevo que sea reportado.

El Pdte. de Cuba ofrece hacer respetar las pyopiedades de españoles.

—El Gobernador del Banco de España saldrá en breve para la Argentina.—Siete heridos durante un mitin en Valencia.

LINARES, agosto 15 (A).—Los trabajadores de minas que cuentan hoy su cuarto día de huelga dentro de las mismas han iniciado hoy la huelga del hambre. Estos han manifestado decididamente que no saldrán de las minas mientras la compañía no les abone los jornales que les debe de dos semanas.

Como acto de solidaridad, los mineros de toda esta región han manifestado que declararán la huelga caso de que no se solucionen el conflicto local planteado.

Los españoles de Cuba protegidos

MADRID, agosto 15 (A).—El ministro de Estado, don Fernando de los Rios, ha dicho que el presidente de Cuba, doctor Carlos Manuel de Céspedes le ha ofrecido evitar el que los comerciantes españoles de Cuba sean perjudicados en sus intereses.

Estos han presentado varias quejas ante el embajador de España en Cuba, manifestando que habían sido perjudicados sus propiedades con motivo de los últimos acontecimientos ocurridos allí recientemente.

Regresar de nuevo a Cuba

MADRID, agosto 15 (A).—Numerosos exilados cubanos se disponen a regresar a su patria inmediatamente, dispuestos a reanudar la vida que hacían y que hubieron de interrumpir debido a sus diferencias políticas con el gobierno de Machado.

Desde que este fué obligado a abandonar la presidencia, en los centros cubanos de esta ciudad, se han desarrollado numerosas escenas de júbilo en las que participa-

ron prácticamente todos los cubanos expatriados.

Comisión bancaria a la Argentina
MADRID, agosto 15 (A).—Según informes fidedignos, el gobernador del Banco de España, don Carlos Carabias saldrá en breve para Argentina, acompañado de una comisión de banqueros españoles a dar detalles del viaje pero a fin de resolver la cuestión de los pendientes que afectan a los ciudadanos españoles.

Siete heridos en Valencia
VALENCIA, agosto 15 (A).—Siete personas resultaron heridas una de ellas gravemente, cuando varios grupos intentaron organizar un mitin que se celebraba en teatro Cervantes.

La guardia de asalto se obligada a intervenir y hacer paros al aire con el fin de restaurar la situación. Cuando se restableció el orden quedaron arrestados varios de los más eficientes durante el desorden.

Presidarios insubordinados

VALENCIA, agosto 15 (A).—Los reclusos de la penitenciaría destruyeron las puertas de la entrada e intentaron atacar a los guardas que prestaban servicio penal. Inmediatamente se enviaron refuerzos y los revoltosos fueron sometidos ante la presencia de los guardias de asalto.

El Dr. Cortezo grave

MADRID, agosto 15 (A).—El decano de los médicos españoles, Carlos Cortezo, se encuentra gravemente enfermo a consecuencia de una afección arterial. Este distinguido médico cumple 83 años de edad y fue ministro varias veces con situaciones de difícil liberal.

HUDSON RADIO
(Casa Hispana)
531 WEST 145 STREET
Repáranos, reemplazamos, ajustamos, inspeccionamos a domicilio.
Teléfono AUdubon 3-4522

CHEVROLET

Está a la cabeza del mercado por el margen más ancho de su historia

| | |
|---|--|
| CHEVROLET, EL NUMERO 1 DE AMERICA — 47.99%* | de todos los automóviles vendidos de precio bajo |
| AUTOMOVIL NUMERO 2 — 26.74%* | |
| AUTOMOVIL NUMERO 3 — 19.21%* | |
| TODOS LOS OTROS 6.06%* | |

*Basados en las últimas cifras de registro suministradas por R. L. Poll & Company (de todos los Estados durante cinco meses completos). Desde enero-primavera, el Chevrolet ha vendido más de 370,000 automóviles de pasajeros y camiones.

El público ha estado esperando que el Chevrolet llevase la delantera mundial en las ventas de automóviles. Pero el Chevrolet ha hecho aun más. ¡De acuerdo con las últimas cifras a la mano, el Chevrolet sólo, ha vendido este año casi tantos automóviles, como el resto de todos los automóviles de precio bajo combinados!

Cuando un automóvil sobresale en su mercado como éste, no hay discusión posible. TIENE QUE SER UN AUTOMOVIL MEJOR BAJO TODOS CONCEPTOS. Y eso es exactamente lo que el Chevrolet le ofrece. CARROCERIAS FISHER con el nuevo sistema de ventilación y la carrocería más fuerte y más silenciosa de hoy en día —acero sólo sobre un armazón de madera dura. UN MOTOR DE SEIS CILINDROS CON VALVULA EN CABEZA, el

más económico... montado al chasis en cojinetes-amortiguados... lleno de vigor—en conjunto, el motor más eficiente en el mercado de los automóviles de precio bajo. Después tiene el Engranaje Silencioso Sincronizado proporcionando una segunda silenciosa, el "Starterator", "Free Wheeling" simplificado, el Selector Octane, con muelles largos montados paralelamente—más adelantos para los que no tenemos bastante espacio para enumerar. Y los precios del Chevrolet tan bajos como \$445. No titubea—compre el que está a la vanguardia. Compre un automóvil que ha probado que es fuerte y seguro a más dueños, que ningún otro automóvil que Ud. pueda comprar.

CHEVROLET MOTOR CO., DETROIT, MICH.

Todos los precios f.o.b. Flint, Mich. Equipo especial extra. Bajos precios de entrega y plazos fáciles G. M. A. C.

CHEVROLET
VALOR DE LA GENERAL MOTORS

VEA AL DETALLISTA MAS CERCANO

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARÉ

mente es una ilusión. Y es muy necesario que no sea calcárea. El agua de lluvia es la única indicada para nuestra cara. Use una crema, pero no frote su epidermis. Esta debe ser tocada con suavidad, y no crea haber satisfecho las prescripciones de higiene haciendo esto cada mañana. Para las que viven en nuestras ciudades polvorientas, una sola limpieza, seguida por polvos y rouge, está muy lejos de ser suficiente. Perdonéme si tengo la insolencia de decir que revocar una pared no es suficiente para conservarla en buen estado.

Nutra su epidermis

Nutrale de manera apropiada. Hay cremas diferentes, ya sea el cutis grasoso o seco; pero existe un aceite especial que suaviza las arrugas, y lociones astringentes para los músculos flojos. Tanto aquel como estas se aplican al masajearse. Aquél ligeramente, con la extremidad de los dedos; estas con la ayuda de una pequeña almohadilla colocada al extremo de una varilla flexible. Siga las líneas de la cara y los músculos del cuello, comenzando en la punta del mentón; suba del mentón hacia la oreja y luego desde el mentón hacia los ojos, insistiendo sobre las arrugas del labio y de la nariz. Siga luego por la arcada de las cejas, partiendo de la base de la nariz. Todos estos golpes deben ser vigorosos, a fin de estimular la circulación, la que ayuda poderosamente a renovar los tejidos.

VIDA DE SOCIEDAD

La sociedad ha dado una gran importancia a las visitas, porque son los actos que más eficazmente contribuyen a fomentar, consolidar y amenizar las relaciones amistosas; a conservar las fórmulas y ceremonias que tanto brillo y realce prestan a la sociabilidad; a facilitar todos los negocios y transacciones de la vida; y a formar, en fin, los buenos modales y todas las cualidades que constituyen una fina educación, por la multitud de observaciones que ellas nos permiten hacer a cada paso, las cuales nos conducen a imitar lo que es bueno y a desechar lo que es malo, adoptando insensiblemente los usos y estilos de las personas que más se insinúan en el ánimo de los demás, por su trato agradable, delicado y culto.

CONOCIMIENTOS UTILES

Arte de cuidar los enfermos

El conocimiento del termómetro médico es de suma importancia. No todo el mundo lo conoce, ni sabe hacer uso de él. Es una varita de vidrio en cuyo interior hay un tubo capilar ensanchado en su parte inferior, conteniendo una gota de mercurio. (Sigue en la octava página)

PATRON DEL DIA

Bonito vestido para jovencita

7946—Este elegante modelo consiste de blusa, falda y capota. La blusa tiene el hombro caído for-



amado la manga corta. El abrochado imita a un abrigo. La falda está hecha a pliegues. La capota es sólo del largo del cuerpo. Gingham a cuadros es el material más apropiado para este vestido. Diseñado en 5 tamaños: 6, 8, 10, 12 y 14. El tamaño 12 como en el dibujo grande requiere 2 yardas y tres octavos si el material es de 32 pulgadas, para la falda y la capota y 1 yarda y un octavo de yarda de material contrastante para la blusa.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo (norteamericanas) y le mandaremos nuestro catálogo de Modas para niños e invierno, 1938, con 32 páginas, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este catálogo está escrito en inglés. Los patrones vienen solamente en los tamaños establecidos.

LAS CANAS
Color natural en la punta y una aplicación manual aligera de la cana. No se descolora al lavarse. Infinito. Precio: 42 céntimos. Muestra gratis al recibir de 5 en 5.

ALYI, INC. 138 Grand St., N. Y.

CHARLES DE BELLEZA

Limpie su cutis

Este cuidado debe ser diario y no necesita indicaciones suplementarias. En primer lugar, sólo un cuerpo grasoso apropiado, penetrando en los poros, los purifica suficientemente. El agua da una ilusión agradable, pero sola-

mente es una ilusión. Y es muy necesario que no sea calcárea. El agua de lluvia es la única indicada para nuestra cara. Use una crema, pero no frote su epidermis. Esta debe ser tocada con suavidad, y no crea haber satisfecho las prescripciones de higiene haciendo esto cada mañana. Para las que viven en nuestras ciudades polvorientas, una sola limpieza, seguida por polvos y rouge, está muy lejos de ser suficiente. Perdonéme si tengo la insolencia de decir que revocar una pared no es suficiente para conservarla en buen estado.

Zona libre de aranceles en Baja California

Pídesse por residentes de Agua Caliente, Tijuana y otras poblaciones. El Pde. Rodríguez y el ministro de Hacienda estudian la solicitud. Querétaro sin iglesias.

MEJICO, D. F., agosto 15 (A). El presidente de la república, general Abelardo Rodríguez y los funcionarios del ministerio de Hacienda tienen en estudio una solicitud para el establecimiento de una zona libre de imposición de derechos aduaneros a lo largo de la frontera entre California y el estado mejicano de la Baja California.

La petición al efecto fué hecha por residentes de Agua Caliente, Ensenada, Tijuana y Mexicali quienes hacen observar que la sección es de difícil acceso desde la tierra firme de Méjico.

Los fletes desde la capital del país que se halla a una distancia de 2,000 millas tienen que ser transportados por barco o por ferrocarril pasando a través de territorio estadounidense.

El proyecto está destinado a hacer que se permita a los comerciantes la libre importación desde las ciudades estadounidenses vecinas sin pagar derechos sobre fuertes costos de fletes.

Se informaba que el gobierno tiene en consideración el establecimiento de tal zona libre como un experimento con objeto de ver qué resultados da en la práctica. Ninguna otra área a lo largo de la frontera será afectada por el plan.

Querétaro sin iglesias

MEJICO, D. F., agosto 15 (A). Las iglesias en el estado de Querétaro fueron cerradas a resultados de la promulgación de una ley permitiendo un sacerdote para cada 5,000 habitantes. Las iglesias fueron cerradas debido a que los sacerdotes no habían tenido tiempo de registrarse.

El estado tiene una población de aproximadamente 1,000,000.

Jesse B. Costello declarada inocente

(Continuación de la primera página) llozos. Las lágrimas corrían por sus mejillas y cubriendo su cara con un pañuelo dió rienda suelta a sus emociones contenidas. A su alrededor sus tres abogados defensores hablaban y sonreían no ocultando su satisfacción por el veredicto.

Notas de Sociedad

Próximamente siguen para las montañas de Catskill las distinguidas y apreciables señoras doña Berta de Aguado, Tulla de Paramo, María de Casado, Ruth de Casado y la señorita Leonor Paramo, todas las cuales se proponen pasar varios días agradables de vacaciones y descanso.

La señorita Lucila López Cepeda, profesora de instrucción pública de Río Piedras, Puerto Rico, se encuentra pasando una temporada de vacaciones en esta ciudad.

El señor Gustavo A. González, empleado del Consulado General de Colombia, ha regresado de pasar varios días de vacaciones en un balneario vecino.

Próximamente saldrá hacia Pto. Rico, con destino a Río Piedras, donde ejercerá el magisterio, la señora Antonia García, que ha pasado en Nueva York una temporada de vacaciones.

De regreso de Washington, donde estuvo en viaje de negocios, se halla en la ciudad el notable periodista guatemalteco, señor Manuel Urrutia, presidente de la Latin American Newspaper Syndicate.

Se encuentra mejor de las indisposiciones que sufrió en días pasados el estimable joven colombiano señor Gabriel Chaves, quien reside aquí con su señora madre desde hace algún tiempo.

Llegarán de Colombia en viaje de paseo la estimable dama doña Carola Mejía de Halaby y su señorita hija doña Alicia, quienes se proponen pasar una corta temporada aquí.

De regreso de Puerto Rico donde estuviera en uso de licencia ha reanudado sus labores en la Farmacia Teresa el farmacéutico puertorriqueño, señor R. Alicia Rodríguez, que se ha destacado en el movimiento cívico de la colonia hispana en Nueva York.

Se encuentra en la ciudad desde ayer el Vizconde D'Alté, Consejero adhonorem de la Legación del Portugal en Washington. Se hospeda en el Hotel Ritz-Carlton.

Hoy regresarán a Washington el nuevo Embajador de los Estados Unidos en la Argentina, Mr. Alexander Willbourn Weddell, acompañado de su señora esposa,

quienes estuvieron por breve estadía aquí hospedadas en el Hotel Ambassador.

De paso para Londres se encuentran en la ciudad los jóvenes colombianos Federico, Raúl, Jaime y Paul Vasquez Uribe, hijos de distinguidas familias de Medellín, quienes se proponen cursar estudios en un conocido centro universitario inglés.

La profesora Gloria Montilla se encuentra en la ciudad disfrutando de las vacaciones que le confiere el Departamento de Instrucción Pública de Puerto Rico. La señorita Montilla ejerce el magisterio en Río Piedras.

El joven colombiano, señor Guillermo Uribe, es esperado en estos días en Nueva York procedente de Medellín, proponiéndose cursar estudios de ingeniería en un colegio del interior del país.

De Washington. Es esperado en estos días, de regreso de sus vacaciones en Lake Jackson, Virginia, don José María Coronado Suárez, distinguido miembro de la colonia colombiana y Secretario de la Legación de Colombia en Washington.

De regreso de su viaje a Cuba es esperado nuevamente en la ciudad el Embajador de dicho país, D. Oscar B. Cintas, quien fué a la Habana acompañado de su señora esposa.

De París. Se propone salir dentro de breves días para Italia en viaje de paseo de algunos días el Ministro de Colombia en esta capital, general Alfredo Vásquez Cobo, comandante en jefe de las fuerzas colombianas en la frontera amazónica hasta hace pocos meses.

La jornada taurina en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, agosto 15 (A).—En la segunda corrida de ferias se emplearon toros de Albacerrada, resultando buenos. Al final quedó bien con sus dos bichos. Barrera Primero quedó bien en el primero y fué ovacionado en el segundo toro. Ortega quedó magistral en el primer toro, concediéndosele las dos orejas y vuelta al ruedo. En el segundo hizo una faena aceptable.

A beneficio de los estudiantes cubanos se celebrará un festival aquí mañana

En International House con el concurso de grandes artistas, tendrá lugar. — Anna Fitzu, anunciada en el programa. — Artistas cubanos e hispanoamericanos colaboran.

Como ya anunciamos anteriormente, bajo los auspicios del Directorio Estudiantil Universitario de la Habana, prepárase para la noche de mañana, a las 8:30 y en International House, un gran festival artístico, destinado a recaudar fondos para los estudiantes que, en donde tiene innumerables admiradores, cantará también en el beneficio de los estudiantes otros números líricos; uno de ellos la famosa aria de "Tosca".

También aparece en la parte cantante de la fiesta el barítono Claudio Frigerio, quien cantará la brillante interpretación del "toro" de "Carmen". Y después el prólogo famosísimo de "Payasos". La excelente directora musical y artística Elsa León, dirigirá la representación de "In a Persian garden", tomando parte Lisa Lehman, célebre intérprete de renombre en todos los Estados Unidos.

En la parte hispana del festival, Trini Varela, simpática, guapa y amable como siempre, colaborará con su gracia personal y la atracción del conjunto de su cabaret, tan popular entre los hispanos. Y Fernando Luis, cuyo nombre no necesita presentaciones, aparecerá al frente de su "Show", que atrae al público al teatro Variedades noche a noche. Juanito Condom, hará de direct general de arte en la grata noche, y pondrá su hombro a la buena obra también el cómico e ingenioso Arroyito, bailarín, dibujante, causeur y polígrafo. Por supuesto, ni a la empresa de fraternidad cubana, ni al alarde del arte de Cuba, podía faltar una colaboración, siempre lista para estos empeños: la del gran caricaturista Conrado Massaguer, cada día más admirado entre los americanos y más admirador y encariñado de su patria cubana...

Sra. Anna Fitzu

dar fondos para los estudiantes que, desterrados por la tiranía recién derrocada en la Habana, se hallan en difícil situación aquí, y, naturalmente, anhelan regresar a su patria tan pronto como se apronten los recursos precisos para el viaje. Las colonias hispanas en masa, se indica por los organizadores, darán su apoyo a la fiesta, la que seguramente se resolverá en verdadera manifestación triunfal del regocijo hispanico en Nueva York, por el giro de los acontecimientos cubanos en los últimos días. Machado, como se sabe, carecía totalmente de simpatías entre las colonias de habla española de aquí.

Como número saliente en el programa que nos comunica la comisión organizadora, destaca la gran cantante americana Anna

RADIOS DISCOS—MUSICA
Ventas al contado y a plazos
CASTELLANOS
45 WEST 116th ST.
(Entre Lenox y 5a. Aves.)
Teléfono University 4-4952

LA MUJER Y LA CASA

Por LYDIA LE BARON WALKER



alguna persona mayor que esté bien familiarizada con la natación. Nunca un niño es lo suficiente capaz y tiene bastante serenidad para encontrarse solo en el mar, pues aunque muchas veces parece que se encuentra el océano pacífico y tranquilo, cuando menos se espera, la marea sube, se alborota, o le dan al niño calambres, cosa que sucede con mucha facilidad y se encuentra que no tiene la bastante ligereza para poderse librar de ninguna de estas casualidades. Cuando ya están crecidos y saben nadar bien, siempre es más prudente que vayan acompañados por otra persona aunque sea de su misma edad, pues natural que pasen mejor el tiempo con un contemporáneo que con una persona mayor, pero eso sí, que este compañero tenga la cabeza serena y no sea nervioso, pues en caso contrario no resulta de nada la compañía.

Paseos en botes

La juventud de hoy día es muy aficionada a salir de paseo en bote, y estas personas deben saber nadar a la perfección, si quieren internarse en el mar y lejos de la orilla. Muchas veces ocurren accidentes, por distracciones que se tienen en estos paseos. Siempre debe irse a estos paseos en trajes de baño cosa de que si ocurre algún percance no se queden zascados por el temor de mojarse la ropa que usen. Las personas de alguna edad que también les guste este sport, deben solo ir por aguas tranquilas y que no sean demasiado profundas, así como también donde haya hombres salvavidas que puedan acudir a su socorro en caso de necesidad.

Precauciones

Nunca debe uno meterse en el mar inmediatamente después de tomar una gran comida. Muchas personas llevan a la exageración el esperar dos horas para hacer la digestión; sólo con la mitad del tiempo es lo suficiente, pero nunca artes, pues entonces podría traer fatales resultados y en lugar de tener buenos recuerdos del día que se haya pasado en la playa, podrían venir contratiempos y enfermedades.

CHARLES DE BELLEZA

Limpie su cutis

Este cuidado debe ser diario y no necesita indicaciones suplementarias. En primer lugar, sólo un cuerpo grasoso apropiado, penetrando en los poros, los purifica suficientemente. El agua da una ilusión agradable, pero sola-

mente es una ilusión. Y es muy necesario que no sea calcárea. El agua de lluvia es la única indicada para nuestra cara. Use una crema, pero no frote su epidermis. Esta debe ser tocada con suavidad, y no crea haber satisfecho las prescripciones de higiene haciendo esto cada mañana. Para las que viven en nuestras ciudades polvorientas, una sola limpieza, seguida por polvos y rouge, está muy lejos de ser suficiente. Perdonéme si tengo la insolencia de decir que revocar una pared no es suficiente para conservarla en buen estado.

Pruébense
no más

No es que pensemos dictar
lo que debe hacerse, no se
nos ocurre tal idea...

Pero tenemos un cigarrillo que es más
suave y que sabe mejor, y en verdad
creemos que complacerá a su gusto.

Chesterfield

el cigarrillo que es MÁS SUAVE
el cigarrillo que SABE MEJOR



Crowder gana su 19no. y los Senators triunfan por 5 a 1 carreras

SE PONE VELOZ PARA PATSY

Por JULIO GARZÓN M.

Los rápidos "light-heavy" han ejercitado a Isidoro en el campamento de Patsy Garden. La acción continúa y ve a Patsy Garden mañana en la noche. Efectivamente, el combate se moverá muy pronto, "bloqueo" y esquivar los "ganchos" del joven de Cleveland, Ohio, invicta en veinte últimos encuentros. El mismo tiempo para Patsy, repito, que resulta difícil, repito, que resulta difícil.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

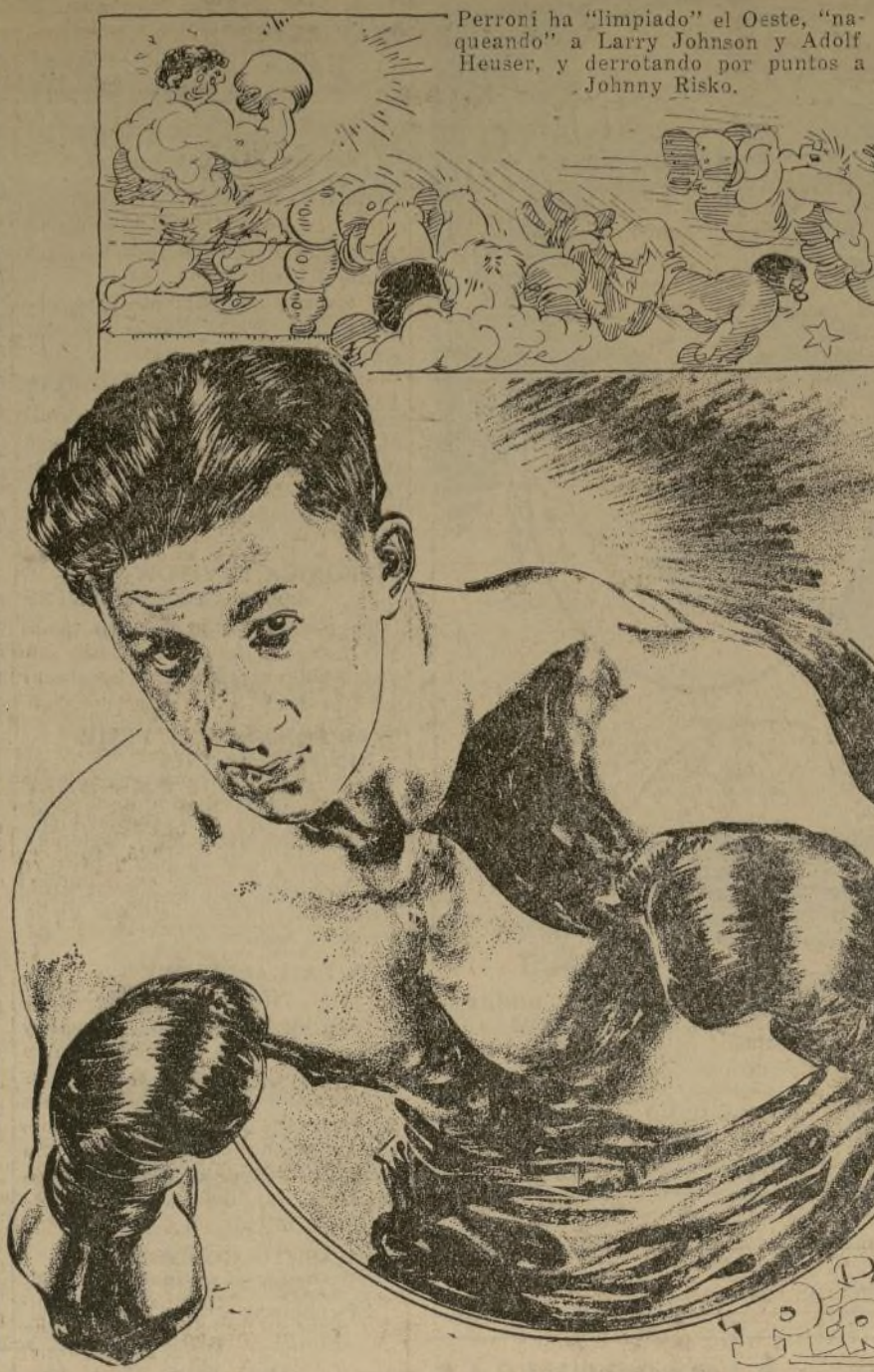
Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Algunos dicen que Patsy Garden es la nota característica de la noche. Heuser, Sekyra y Patsy Garden, que le permite entrar o salir con gran seguridad; y que dependen de un solo buen golpe más bien disparando a los ojos, principalmente a los ojos, que a los brazos.

Un combate de recios golpeadores en el Garden



Perroni ha "limpiado" el Oeste, "na-queando" a Larry Johnson y Adolf Heuser, y derrotando por puntos a Johnny Risko.



Una cosa palpable del español, es que "pega", y como... ¡Cuidado Perroni!

POR LOS TEATROS

"LOEW'S" CALLE 116

"Disgraced" en que aparece Helen Twelvetrees con Bruce Cabot y Adrienne Ames, es una de las películas que ahora se ofrece en el Loew's de la Calle 116 y tienen que ver con una chica que ha sido engañada por el hombre a quien ella ama. Después de prometerle que se casaría con ella, se fué y contrajo matrimonio con su amiga, rica y de la buena sociedad.

La otra película en este programa es "The Sphinx" con Lionel Atwill, Sheila Terry y Paul Hurst.

EN EL "MT. MORRIS"

A toda velocidad sobre un trozo olvidado y abandonado de vías corre una vieja locomotora. De su garganta salen grandes nubes de negro humo y una que otra flama logra escaparse para perderse en la inmensidad azul. La campana grita la canción del suicidio. El pito silba estridente. El viejo maquinista le da más carbón y más velocidad.

A toda velocidad también dos automóviles cargados con un millón de dólares valorados en diferentes artículos en un botín corren también. Sus bocinas no cesan de anunciar que viene de camino, que se debe dejar paso libre. Los aceleradores están a flor de tabla.

El resultado de esta carrera hacia un suicidio irremisible aparentemente es el climax de la nueva película Columbia que ahora se exhibe en el Mt. Morris de miércoles a viernes. El maquinista es el popular Chic Sale. Frank Albertson, la bella Diane Sinclair, Preston Foster y el pequeño Jackie Searle ayudan a la obra.

"RECENT" Y "HAMILTON"

Con la primera tanda hoy de "The Devil in Love" en el Recent y en el Hamilton hasta el viernes, presentas Victor Jory en su debut. Graduado como actor de carácter al resultar tan buen actor en "State Fair" que como revelada le proporcionó reputación.

En esta nueva película Jory tiene un papel que es el que más le cuadra. Da la impresión de un joven de mucha fuerza, fuerte en cuerpo como lo es en alma. El ambiente de esta película es en África, siguiendo luego hacia el puesto de la Legión Extranjera. Loretta Young es la atracción femenina. Otras bellezas tales como Vivienne Osborne atraen las miradas de los patrocinadores de estos teatros.

Otra película que se ofrece en este mismo programa presenta al argentino Raúl Roullin en la versión inglesa de "It's Great to be Alive" que en español se conoce como "El Último Hombre sobre la Tierra". Cien muchachos toman parte en esta obra. Roullin no necesita que se incomode al lector con una presentación suya. Sus méritos como actor no necesitan comentarios. Y como todo lo bueno, se comenta por sí solo.

EN EL "VARIEDADES"

Como una atracción especial del programa escénico de este teatro para la función que comienza el próximo viernes en el Variedades, anunciase al notable y joven tenor argentino Rodolfo Ducal.

Artista de atrayente personalidad, Ducal, no obstante su juventud, ha actuado ya en los principales teatros de Nueva York, Filadelfia, San Francisco y otras grandes ciudades de la Unión en conciertos; se especializa en las romanzas y los tangos, que canta con gran sentimiento interpretativo.

Ducal fué el artista especial del concierto de gala de la Unión Pan Americana en Washington el 26 de abril último.

¿QUÉ NO HAY NADA NUEVO BAJO EL SOL?

¿Quién dijo que no había nada nuevo bajo el sol? Creese que Phil Spitalny, que viene haciendo las delicias del público patrocinador desde el escenario del Capitol Theatre con su renombrada orquesta, ha conseguido hacerse de una nueva idea.

Spitalny usa seis pianos en la orquesta durante esta semana. Esta es la primera vez, que se sepa, que más de cuatro pianos se han empleado a un tiempo con una banda, ya en el escenario o en el parafino.

"COMIDA A LAS OCHO"

"Dinner at Eight" es la escenografía de la obra de George Kaufman y Edna Ferber con un elenco de nombres estelares que se dice es el más grande que hasta ahora se ha usado en una producción. Su primera exhibición será el miércoles por la noche, 23 de agosto, en el Teatro Astor. Como se recordará como vehículo de teatro, "Dinner at Eight" disfrutó de una de las temporadas más prósperas en Broadway. Esta vez se ha conseguido un éxito de producción.

El presidente Roosevelt al establecer la administración de rehabilitación nacional en toda forma, mencionó las industrias básicas como directrices en su programa.

buen séquito de personal directivo y técnico.

¡CAPTURADA!

Veteranos de la guerra, británicos y americanos, marcharán al compás de música marcial y de instrumentos británicos a lo largo de la Calle 42 y Broadway hasta el Strand Theatre mañana jueves por la noche en que se exhibe por primera vez la película "Captured" en que aparecen disputándose los honores de la concurrencia que asista al espectáculo los conocidos actores Leslie Howard y Doug Fairbanks Jr.

Preparativos en Pto. Rico para jugar con el Campeón Alekhine

SAN JUAN, Puerto Rico, agosto 15.—El Club de Ajedrez de Puerto Rico lleva a cabo con gran actividad y entusiasmo los preparativos para la primera exhibición de simultáneas que va a realizar aquí el campeón mundial Dr. Alejandro Alekhine.

Hasta ahora se han inscrito ya los siguientes aficionados para jugar contra el campeón en las simultáneas:

Luis Acín, Francisco Benítez, R. Cancio, Bernardo G. Capó, Angel A. Colón, José H. Díaz, Eliseo Font Jiménez, Francisco Freiria, Ricardo Freiria, Luis García de Quevedo, Pedro Gotay, Luis Guzmán, M. Hofman, Enrique Igaravidez, M. Longaker, Pedro Maldonado, Germán Ortiz, Florentino Prieto Azúar, Francisco Prieto Azúar, Rafael Prieto Azúar, Rafael Saliva, B. Soler Lacroix, José Sierra, José Solo, Pedro del Valle, Federico Vall Spinoso, Alfredo Vargas, José Ramírez hijo, doctor Suárez Carlos, Zeno, Manuel Zeno, el juez Wolf, y Antonio Coll Vidal.

El Secretario del Club de Ajedrez, señor Francisco Prieto Azúar, informa que la lista queda abierta para nuevos participantes, y que se espera que la misma sea aumentada a no menos de ochenta nombres, a fin de asignar a cada partida simultánea cuarenta jugadores. Informa además el señor Prieto Azúar que la contribución para participar en la que será memorable partida con el campeón mundial es de cinco dólares por persona, cantidad necesaria estrictamente para contribuir al pago que habrá de hacerse al señor Alekhine, de acuerdo con los términos de su visita a Puerto Rico.

Mrs. Moody y Betty Nuthall ganaron ayer

FOREST HILLS, N. Y., agosto 15 (P).—Hoy dieron comienzo por fin las eliminaciones del campeonato nacional femenino de tenis aquí con una serie de interesantes partidos que tuvieron los resultados que siguen:

Betty Nuthall venció a Jane Sharp por 6-3 y 6-3. Mrs. Helen Wils Moody le ganó a la doctora Esther Bartosh por 6-1 y 6-2. Dorothy Round derrotó a Eugenie Sampson por 4-6, 6-1 y 6-2. Fiedra James a Jean Burritt por 6-3 y 6-3. Virginia Rice a Virginia Ellis por 8-6 y 6-2.

Todas las demás favoritas triunfaron también.

ESPECTÁCULOS

TEATRO VARIEDADES
Esquina 5a. Ave. y Calle 110. C.N. FORMIDABLE EXITO: "EL DIA DE REYES" (12 películas). "LA ISLA DEL DESERTE" (12 películas). "LOS SOÑADORES" (12 películas). Hoy miércoles. Función de 9-15. Concurso de aficionados con Premios por valor de \$100.00.

Continúa 12-30 p.m. **"THE SHEPHERD OF THE SEVEN HILLS"**
Vista oficial auténtica del Papa Pío XI. Anunciado por el "Catholic Writers' Guild Theatre, West 48 St. 12-30 p.m. 2.50. Después, etc.

VANDERBILT
—HOY—
"THE DEVIL IN LOVE" con Victor JORY y Loretta YOUNG
"IT'S GREAT TO BE ALIVE" con Raúl Roullin, estrella internacional.

REGO
116 St. 7 Ave.
—HOY—
"THE DEVIL IN LOVE" con Victor JORY y Loretta YOUNG
"IT'S GREAT TO BE ALIVE" con Raúl Roullin, estrella internacional.

HAMILTON
146 St. 8 Ave.
—HOY—
"THE DEVIL IN LOVE" con Victor JORY y Loretta YOUNG
"IT'S GREAT TO BE ALIVE" con Raúl Roullin, estrella internacional.

LOEW'S
116th St.
Entre 116th y 117th Ave.
—HOY—
"THE DEVIL IN LOVE" con Victor JORY y Loretta YOUNG
"IT'S GREAT TO BE ALIVE" con Raúl Roullin, estrella internacional.

MT. MORRIS
116th St. y Valdeville
—HOY—
"THE DEVIL IN LOVE" con Victor JORY y Loretta YOUNG
"IT'S GREAT TO BE ALIVE" con Raúl Roullin, estrella internacional.

RESTAURANTES
FORNOS RESTAURANT
228 WEST 52 ST.
A DOS PUERTAS DE BROADWAY TEL. COLUMBUS 5-8855.
EL RESTAURANTE PREDILECTO DE LA COLONIA
ESTABLECIDO EN 1923

PARTIDOS DE BASEBALL

"CHICAGO-CUBS"

| CHICAGO | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|
| English, 3b... | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| W. Herman, 2b... | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Cuyler, cf... | 0 | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| F. Herman, rf... | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Stephenson, lf... | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Hartnett, c... | 0 | 1 | 3 | 1 | 0 | 0 |
| Grimm, 1b... | 0 | 1 | 12 | 0 | 0 | 0 |
| Jurges, ss... | 0 | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Bush, p... | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Totales... | 36 | 1 | 10 | 25 | 9 | 0 |

* Un "out" cuando entró la carrera vencedora.

BOSTON

| | | | | | |
|----------------------------------|----|----|----|----|----|
| Urban, 1b... | 0 | 1 | 14 | 0 | 0 |
| Berger, cf... | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Moore, rf... | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Whitney, 3b... | 1 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| Lee, lf... | 2 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Spohrer, c... | 0 | 1 | 3 | 1 | 0 |
| Maranville, 2b... | 0 | 0 | 4 | 5 | 1 |
| Cantwell, p... | 0 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| <hr/> | | | | | |
| Totales... | 30 | 2 | 5 | 27 | 19 |
| <hr/> | | | | | |
| Anotación por cuartos: | | | | | |
| Chicago... | 0 | 00 | 10 | 00 | —1 |
| Boston... | 0 | 10 | 00 | 00 | —2 |
| "Hits" obles: English, Bush, | | | | | |
| Whitney, R. Moore. Jugada do- | | | | | |
| ble: Urbanski, Maranville y Jor- | | | | | |
| dan. Dejados en bases: Chicago, | | | | | |
| 9; Boston, 4. Bases por bolas: | | | | | |
| de Bush, 1; Cantwell, 1. "Struck | | | | | |
| out": por Bush, 2; Cantwell, 3. | | | | | |

Anotación por cuadros:
Chicago... 000 100 000—1
Boston... 001 000 001—2

"Hits" obles: English, Bush, Whitney, R. Moore. Jugada doble: Urbanski, Maranville y Jordan. Dejó en bases: Chicago, 9; Boston, 4. Bases por bolas: de Bush, 1; Cantwell, 1. "Struck out": por Bush, 2; Cantwell, 3.

LIGA AMERICANA

OTROS JUEGOS DE AYER
En Detroit
C. H. E.
Boston... 5 9 1
Detroit... 3 9 3
Baterías: H. Johnson y Farrell; Marberry y Hayworth.

En Chicago
C. H. E.
Washington... 5 9 0
Chicago... 1 9 1
Baterías: Crowder y Sewell; Heving, Jones y Berry.

LIGA NACIONAL

En Filadelfia
C. H. E.
St. Louis... 5 11 1
Filadelfia... 1 6 2
Baterías: Hallahan y Wilson; Hansen, Pearce y Davis.

El Bebé está malito

ST. LOUIS, agosto 15 (P).—Babe Ruth brilló por su ausencia en la alineación de los "New York Yankees" hoy cuando éstos se enfrentaron a los "Browns" en el primer juego de la serie. El "niño crecido" anunció que había sido ordenado por prescripción facultativa que tomase dos días de descanso para sí y el gerente Joe McCarthy accedió al forzoso retiro.

BASEBALL — FOLIO GROUNDS
HOY A LAS 3:35 P. M.
CINCINNATI VS. GIANTS
Entrada \$1.00. "Moose" 50c. In-Asientos reservados de venta con 4 días de antelación en 104 West 52 St. Anuncio

"YANKEES"

| NEW YORK | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|-----------------|----|----|----|----|----|----|
| Combs, lf... | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 1 |
| Sewell, 3b... | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Walker, cf... | 2 | 1 | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Gehrig, 1b... | 1 | 3 | 13 | 0 | 0 | 0 |
| Chapman, rf... | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lazzeri, 2b... | 2 | 1 | 6 | 4 | 0 | 0 |
| Dickey, c... | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Crosetti, ss... | 1 | 2 | 5 | 1 | 0 | 0 |
| Ruth x... | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lary, ss... | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Allen, p... | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Pennock, p... | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Totales... | 33 | 8 | 10 | 27 | 13 | 2 |

x—Bateó por Crosetti en el 8o.

ST. LOUIS

| ST. LOUIS | | | | | | |
|---------------|----|----|----|----|----|----|
| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
| Scharein, 3b. | 4 | 1 | 2 | 2 | 3 | 1 |
| West, cf. | 1 | 1 | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Gullich, lf. | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Campbell, rf. | 3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Burns, 1b. | 5 | 1 | 4 | 11 | 0 | 0 |
| Melillo, 2b. | 5 | 0 | 0 | 2 | 6 | 0 |
| Shea, c. | 3 | 0 | 1 | 6 | 2 | 0 |
| Hornsby. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Levey, ss. | 0 | 2 | 0 | 2 | 2 | 1 |
| Knott, p. | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Hebert, p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reynolds. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| McDonald, p. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Stiles, p. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Hemsley. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Gray, p. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totales | 39 | 5 | 12 | 27 | 13 | 2 |

a—Bateó por Hebert en el 6o.
b—Bateó por Stiles en el 8o.
c—Bateó por Shea en el 9o.

Anotación por cuadros:
New York... 000 501 011—8
St. Louis... 000 002 300—5

"Hits" obles: Crosetti, Campbell, Ruth, Walker. Jugadas dobles: Scharein, Melillo y Burns; Shea y Scharein. Dejó en bases: St. Louis, 12; New York, 8. Bases por bolas: de Knott, 3; Allen, 2; McDonald, 3; Pennock, 3; Gray, 1.

POSICION DE LOS CLUBS

LIGA NACIONAL
Juegos de ayer
Boston, 2; Chicago, 1.
St. Louis, 5; Filadelfia, 1.
Únicos juegos en programa.

LIGA AMERICANA
Juegos de ayer
New York, 8; St. Louis, 5.
Filadelfia, 8; Cleveland, 7.
Washington, 5; Chicago, 1.
Boston, 5; Detroit, 3.

Washington... 71 38 651
New York... 65 43 602
Filadelfia... 55 53 509
Cleveland... 55 59 482
Detroit... 54 58 482
Chicago... 51 58 468
Boston... 48 60 444
St. Louis... 42 72 368

Juegos para hoy
Cincinnati en New York.
Pittsburgh en Brooklyn (2).
St. Louis en Filadelfia (2).
Chicago en Boston.

Juegos de antier
New York-Filadelfia, pospuestos por lluvia.
Único juego en programa.

Evite las molestias y pérdida de tiempo—cada anuncio le describe las comodidades y conveniencias del alojamiento. Elija su nueva vivienda cómodamente arreñanado

"ATHLETICS"

| FILADELFIA | | | | | | | Am |
|-----------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| | V. | C. | H. | O. | A. | E. | |
| McNair, 2b... | 3 | 2 | 2 | 1 | 1 | 0 | por e |
| Cramer, cf... | 3 | 4 | 2 | 8 | 0 | 0 | leñ |
| Fox, 1b... | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 | bajar |
| Cochrane, c... | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 | del n |
| Miller, rf... | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | El |
| Johnson, lf... | 0 | 2 | 3 | 0 | 0 | 0 | inter |
| Higgin, 3b... | 0 | 0 | 2 | 2 | 1 | 0 | so y |
| Williams, ss... | 0 | 2 | 2 | 7 | 2 | 0 | horio |
| Grove, p... | 0 | 1 | 0 | 4 | 0 | 0 | Seg |
| Totales... | 40 | 8 | 13 | 27 | 15 | 4 | jó e |
| CLEVELAND | | | | | | | 50,00 |
| | | | | | | | reduc |
| | | | | | | | peset |
| | | | | | | | El |
| | | | | | | | tos e |

